

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$3.00
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 9 Août 1884
QUESTIONS DU JOUR

LA DIVISION DES QUARTIERS

Les manipulateurs de la division des quartiers de la ville viennent de recevoir de Toronto la rebuffade qu'ils méritaient. La protestation vigoureuse de MM. les échevins Laverdure, Brown, Desjardins, Duchrocher, Germain et Heney auprès du gouvernement et les pétitions des citoyens, ont eu l'effet de faire rejeter par le lieutenant-gouverneur en conseil le petit plan de M. Cunningham et ses acolytes. La lettre que l'assistant secrétaire du premier ministre de la province a écrite au greffier de la cité, en réponse à la demande de division, et les raisons qui y sont alléguées pour le rejet de la demande, sont une complète justification de la position prise par les adversaires de la division.

Nous les félicitons de ce succès. Voici cette lettre:
MONSIEUR.—Aussujet de la demande de division de la ville d'Ottawa en sept quartiers, je suis chargé de faire savoir qu'une pétition signée par six échevins du conseil de ville, a été transmise à Son Honneur le lieutenant-gouverneur et qu'elle montre que le projet actuel de division n'a pas été approuvé par le conseil de ville d'Ottawa, mais seulement par un comité du conseil nommé par la motion du 5 mai dernier.

Si l'est vrai que le conseil de ville n'a pas décidé sur la question après un rapport du comité ou ne s'est pas accordé sur un nouveau projet de division, je dois vous dire que la loi empêche le lieutenant-gouverneur en conseil, dans ces circonstances, d'accorder la division demandée. Non-seulement il est nécessaire que le conseil affirme par les deux tiers des voix la nécessité de cette nouvelle division, mais les détails du plan de division doivent être aussi approuvés par le conseil après leur adoption par le comité.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur, votre obéissant serviteur, G. S. LUMSDEN, Asst. Secrétaire.

LES ATTAQUES DU FREE PRESS

Le Free Press n'ose plus attaquer M. Tassé sur le terrain politique. Le nouveau rédacteur du confrère se rappelle sans doute la déconfiture de son prédécesseur lorsque celui-ci voulut s'aventurer sur ce terrain.

Le calomniateur d'alors qui n'avait pas l'ombre d'une preuve pour les accusations qu'il portait, fut obligé de venir rencontrer M. Tassé face à face avec les électeurs. Et nos lecteurs se rappellent comment le calomniateur fut confondu, sifflé, hué, comme jamais homme ne l'avait peut-être encore été à Ottawa.

L'article du Free Press d'hier, portant sur les affaires privées de M. Tassé, ne mérite que le dédain du public.

Quant à l'autre dans lequel le Free Press prétend que M. Tassé a sciemment falsifié un discours de M. Fréchette et accusé celui-ci d'avoir plagié la Bastide Rouge de M. Elie Berthel, il y a longtemps que le public est fixé sur cette affaire; les dires intéressés du Free Press, d'Ottawa, et du Chronicle, de Québec, ce dernier soufflé par M. Fréchette lui-même, ne feront plus de dupes.

M. Tassé a si peu falsifié le discours de M. Fréchette dans lequel ce

dernier accusait le pape de vendre ses décorations, que la Minerve a publié dans le temps l'analyse et le texte du Hansard qui concordait parfaitement. La Minerve offrait dernièrement encore au rédacteur de la Patrie de lui remettre ce discours sous le nez; proposition que ce dernier s'est bien donné garde d'accepter.

Et le plagiat de la Bastide Rouge est aussi amplement prouvé. M. Fréchette a laissé passer deux représentations de son drame "Le retour de l'exilé," sans faire-savoir au public que cette œuvre n'était pas son travail à lui propre.

Ce n'est que lorsque la supercherie a été connue du public que M. Fréchette s'est décidé à venir avouer sur la scène qu'il avait écrit cette pièce en collaboration avec M. Elie Berthel. Le fait est que M. Berthel n'a jamais travaillé en collaboration avec M. Fréchette. Celui-ci a tout simplement copié la plus grande partie de la Bastide Rouge, changé le nom des lieux et des personnes, et nommé le tout: "Le retour de l'exilé," puis signé L. H. Fréchette. Si ce n'est pas là du plagiat, nous ne savons pas ce que c'est.

M. Tassé a si peu crainte de rencontrer ses électeurs, comme le donne à entendre le Free Press, que tout dernièrement encore il écrivait dans la Minerve le paragraphe suivant:
"Si M. Fréchette croit avoir plus de succès que M. Ryan devant nos électeurs, nos juges naturels, nous sommes à ses ordres quand il voudra. Il nous ferait plaisir de dégonfler une bonne fois cette grosse vessie!"

PETITES NOTES

La contestation de Lévis se continue à Québec.

Son Excellence le gouverneur général est de retour à Québec.

L'élection locale dans le comté de Lennox est fixée au 28 courant.

M. MacMillan, député de Vaudreuil, est en ce moment à Ottawa, pour affaires avec le département des Travaux Publics et des Postes.

L'honorable M. Chapleau est arrivé à Victoria, Ile de Vancouver. Les travaux de la commission dont il est le chef et qui est chargée d'étudier la question de l'immigration chinoise vont commencer incessamment.

C'est vers la fin du mois de septembre prochain qu'aura lieu le consistoire dans lequel. Souverain Pontife créera de nouveaux cardinaux pour combler les vides que la mort a faits dernièrement dans le Sacré Collège. De nombreux évêques seront aussi préconisés dans ce consistoire.

M. Van Horne, gérant de la compagnie du Pacifique, est parti de l'Ile Vancouver, hier pour la terre ferme.

Une question importante l'occupe en ce moment, celle du choix d'un terminus pour le chemin. Le choix est entre Port au Charbon et la baie Anglaise, situés tous deux à Bur-rard Inlet.

Sur la ligne du Northern, dans Ontario, un employé qui était de service depuis vingt-trois heures s'est endormi sur la voie et a été tué par l'arrivée d'un train.

La loi ne saurait être trop sévère sur les causes de pareils accidents, d'autant plus que le fait paraît se répéter trop souvent, entraînant parfois des pertes de vies nombreuses.

MM. James Murphy, Dr Rogers, J. C. Rogers, et plusieurs autres sont partis, ce matin, pour le lac Bernard en excursion de pêche.

UNE ALERTE

Les officiers de douane, toujours assez occupés, sont depuis quelques jours dit l'Étendard, d'une activité et d'une inquiétude qui annoncent quelque événement extraordinaire. Il y a surtout deux bijoutiers du haut commerce de Montréal qui sont passablement soupçonnés de fraudes.

Ces maisons auraient importé pour un montant considérable de marchandises, évaluées au-dessous de la valeur réelle.

On dit de plus que des fabricants de coton et de laine auraient aussi importé des machines, sans que les bureaux de douanes en aient eu connaissance.

Les recherches les plus actives se font à Ontario comme dans notre province. Les officiers semblent surtout concentrer leurs recherches à St-Hyacinthe, à Pierreville et à Hamilton, Ont.

LE PIQUE-NIQUE DES POMPIERS D'OTTAWA

Le troisième grand pique-nique de l'association bienveillante de secours mutuels des pompiers d'Ottawa, fondée en 1878, aura lieu lundi, jour de fête civique, au parc Lansdowne, sous le patronage de Son Honneur le maire C. T. Bates et de MM. les échevins.

Le but de cette association est premièrement de soutenir les membres du corps des pompiers en cas de maladie provenant d'accidents qui surviennent aux incendies; deuxièmement en cas de mort d'un membre, la veuve reçoit \$75 pour payer les dépenses des funérailles, plus \$100 par année et \$60 à chaque enfant n'ayant pas atteint l'âge de 14 ans.

En 1882, les citoyens d'Ottawa ont souscrit plus de \$1,000 pour aider à grossir le fonds de réserve de cette association. Cette année le montant souscrit n'est pas aussi élevé.

Lundi prochain, plus de \$500 seront offerts en prix aux compétiteurs qui prendront part aux courses de chevaux, courses à pied, courses en sacs, courses de bicyclette, sauts de hauteur, longs sauts, danse et autres amusements.

Rien n'a été épargné par le comité d'organisation pour rendre ce pique-nique, le plus attrayant de la saison.

Le corps de musique du 43e bataillon ainsi qu'un magnifique orchestre ont été engagés pour la circonstance.

Les recettes de la vente des privi-lèges pour servir les rafraichissements sur le terrain des courses et jeux, seront divisées entre les institutions de charité d'Ottawa.

Les recettes du pique-nique seront versées au fonds de réserve de l'association.

Pour répondre à l'appel des pompiers d'Ottawa qui exposent souvent leur vie dans les incendies, nous engageons donc tous les Canadiens français d'Ottawa à se rendre en masse au parc Lansdowne, lundi.

Le prix d'admission pour les adultes, n'est que de 25 cents, les enfants au-dessous de 10 ans, 10cts. Des omnibus conduiront les gens sur le terrain pour 10cts par tête.

Plusieurs amateurs de sports, accompagnés de coureurs habiles des Etats-Unis sont déjà arrivés à Ottawa pour prendre part aux grandes courses de lundi.

La dernière assemblée générale de cette association, les messieurs suivants ont été élus officiers: Président—William Young, chef de la brigade.

Vice-président—Paul Favreau, député chef.

Secrétaire—James Latimer.

Treasorier—G. Johnson.

Comité de direction—MM. James Rielly, W. Walsh, Robert Kinkade, J. Lowry et James Latimer.

Auditeurs—MM. Chs Taylor et T. Stan'ord.

Visiteurs des malades—MM. E. Favreau et P. Murphy.

Le corps des pompiers d'Ottawa est composé de dix-sept membres, repartis comme suit: Bureau principal à l'hôtel de ville. William Young, chef de la brigade; Paul Favreau, député-chef. Station No 1, Chaudières M. Jos Mill, gardien, et MM. Pat. Murphy et John Lowry.

Station No 2, rue Loyd, Haute-ville Thos Stanford, gardien, et MM. Thoms Cluff et Robert Kenkade.

Station No 3, rue Besserer M. Jos Manners, gardien, et MM. James Latimer et Albert MacLean.

Station No 4, rue Cumberland William Walsh, gardien, et MM. John Corbett et Elzéar Favreau.

Station Centrale, rue York M. James Johnson, gardien, et MM. Chs Taylor et James Reilly.

LA FOLIE DES IVROGNES

Le constable Soulière a arrêté, mardi matin à 4 heures, à Montréal, un malheureux qui courait presque nu sur la rue Saint-Jacques, se croyant poursuivi par des serpents. Le constable eut toutes les peines du monde à l'amener à la station de police. Le malheureux, qui se croyait aux prises avec les lutins résista tellement qu'on dut l'attacher.

A la cour du recorder il a été reconnu comme étant un homme que l'on a relâché lundi, après l'avoir tenu en prison pendant huit jours et lorsqu'on le croyait guéri des suites de son excès de boisson. Le maniaque qui se nomme James Coleman, a été renvoyé en prison pour être examiné—La Patrie.

AVIS

Mme Veuve Marie Turcot donne avis qu'à partir de ce jour elle ne sera pas responsable pour aucune dette contractée en son nom sans une autorisation écrite par elle, et toute dette doit être payée à elle-même. VEUVE MARIE TURCOT. Ottawa, 7 Août 1884. 3 f

Dissolution de Société

La société existant entre MM. Moran et Léger est de ce jour dissoute, M. Léger se retirant des affaires. M. Moran continuera à gérer les affaires de la société, et tout en remerciant le public pour le bienveillant patronage accordé jusqu'à ce jour il sollicite pour l'avenir le même encouragement que par le passé. Toutes réclamations contre l'ancienne société seront réglées par M. J. B. Moran, et tous comptes dus devront lui être payés. J. B. MORAN. 463 rue Wellington. Ottawa 7 Août. 3 f

GRANDE EXPOSITION CANADA 1884-MONTREAL-1884

Du 5 au 13 Septembre

\$25,000.00 de PRIMES

AGRICULTURE ET INDUSTRIE

Magnifique terrain et bâtisses splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement. Grande exposition internationale de chiens.

L'exposition sera complète depuis le 5 septembre au 13 du même mois, et sera ouverte jusqu'à 10 heures du soir chaque jour. Billets à prix réduits offerts par toutes les principales compagnies de chemins de fer et de bateaux à vapeur.

Pour plus amples informations, s'adresser aux sous-agents. S. C. STEVENSON, GEO. LECLERCQ, Secrétaires-conjoints. 4 août—1m 76 rue St Gabriel, Montréal

DIPHThERINE

ANTI-DIPHThERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou la première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes. LA DIPHThERINE VAINQUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 30 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZÉAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884. 1a

B. G.

FEU! FEU! FEU!

UN FEU DE \$13,000

Nyant acheté pour une valeur de \$13,000 de marchandises endommagées par le feu et l'eau dans le magasin de gros de MM.

SKELTON, FRÈRES & CIE., MONTREAL. A ENVIRON

25 cts DANS LA PIASTRE

Aous vendons aujourd'hui tout le fonds à beaucoup moins que la moitié du prix. Conditions Comptant ou payable sur livraison.

UN SEUL PRIX

BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

& CO.

Association Catholique de Secours MUTUELS

PREMIERE EXCURSION ANNUELLE

Sous les auspices et au profit de L'ASSOCIATION CATHOLIQUE De Secours Mutuels Section 29, d'Ottawa

Par les trains réguliers des chemins de fer CANADA ATLANTIQUE, le GRAND TRONC ou les BATEAUX de la COMPAGNIE DU RICHELIEU

DEPART LE 18 & 19 AOUT

COURANT. Montreal et Retour \$ 2.50

Quebec do 5.00

Chicoutimi do 12.5

BILLETS BONS POUR 15 JOURS

BILLETS pour 30 JOURS \$1.00 Extra.

Billets en vente par M. Chas Desjardins,

BUREAUX: Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

26 juillet 1884.

MODES D'AUTOMNE

Je viens justement de recevoir trois caisses de chapeaux anglais pour le commerce d'automne.

En outre des chapeaux venant des manufactures ordinaires, j'ai pris des arrangements pour une consignment des célèbres chapeaux de Tonnend et Cie.

Ils sont à bord du "Sarmatian" et je les attends la semaine prochaine.

C'est là, je crois, la première consignment de chapeaux de Tonnend en Canada.

R. J. DEVLIN.

P. S. Paraphrasiés et parliousus en caoutchouc.

LOTERIE NATIONALE DE COLONISATION

(Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36.)

M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEBEVRE, Secrétaire. C. H. A. GUIMOND, Agent-Général.

Valeur des lots... \$50,000.00 GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00 Et 1,920 autres lots.

PRIX du BILLET \$1.00

Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau,

No. 17, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

On demande des sous-agents. 5 Juillet 1 m



CONTRAT DES MALLÉS.

Le maître général des postes recevra à Ottawa jusqu'au vendredi 29 août 1884 des soumissions cachetées pour le transport des malles de Sa Majesté, par contrat pour quatre années, à partir du 1er octobre prochain, six fois par semaine, aller et retour, entre March sud et la station du chemin de fer de Stittville. Le transport devra être fait dans un véhicule convenable par voie des bureaux de poste de Carp, Marchhurst, Huntley et Stittville, les malles devant quitter March sud, tous les jours, les dimanches exceptés, à une heure précise pour permettre au courrier de se rendre à la station du chemin de fer de Stittville à temps pour faire le raccordement avec le train de la maille pour Ottawa passant vers une heure de l'après-midi.

Le départ du bureau de poste de Stittville aura lieu aussitôt que possible après l'arrivée du dit train et l'arrivée à March Sud devra avoir lieu dans les trois heures suivantes. Des avis imprimés contenant de plus amples informations au sujet des conditions du contrat proposé peuvent être vus, et des blancs de soumissions peuvent être obtenus en s'adressant au Bureau de Poste de March Sud, Carp, Marchhurst, Huntley et Stittville, ou au bureau de poste du sous-

T. P. FEENECH, Inspecteur des postes; Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa. 30 Juillet 1884.

CHAISES... ENDS en JON... ERFORES... SIN PALAIS DE MEUBLE... RUE RIDEAU... BOB ERRATY... PROTECTION SANS EGAI... AIE DAZI... Manufacturier... HAND de CHAUSSURE... N GROS et EN DETAIL... COIN DES RUES... ouise et de l'E... OTTAWA... faire sa voir à ses nom... an public d'Ottawa et de... n généra qu'il a acheté... tion toutes les machines... ent autrefois en opérati... x par M. Selby Lee pour... ATION DES CHAUSSURE... aré désire attirer l'atten... on ce qui suit:... onnel de l'établissement... le plus complet de ce ge... e est composé d'ouvriers... ETE COMMANDI... era confiée sera exécuté... soin sous le plus court... ALITE dans les Comm... illeurs matériaux sont em... on garantie. Prix très mod... VISITE EST SOLICITEE... s marchands de la campagn... n d'aller visiter cette MAN... ant d'acheter ailleurs... AIE DAZE, Propriétaire... IS, TAPIS etc... SON DE TAPI... D'OTTAWA... plus grand assortiment, les me... naires, et le plus bas prix en... fait de... relards, Rideaux... hes, Pôles, Garnitur... bles de toute sorte... DE TAPIS D'OTTAW... IS Rue SPARKS... POLBRED et Cie... 1 Déc. 1883... OS. SENECAL... ENTREPRENEUR... POMPES FUNEBRES... COIN DES RUES... rk et Dalhousie, OTTAWA... ERQUEUIL GLACIERE... ur conserver les corps en... fourni gratis... TACKABERRY... ANTEUR, COURTIER... RCHANI... A... ommission... x: RUE SPARKS... (arcade) Hotel (Russell) OTTAWA.

FEUILLETON LE FILS PREMIERE PARTIE LES TROIS

(Suite) —Avez-vous déjà des soupçons? —Aucun pour le moment. J'ai soupçonné d'abord Sauvat, le braconnier des Loches, d'être l'auteur du crime. —Lui! lui! exclama la marquise. —Je connais le garnement et je pouvais parfaitement le supposer capable, d'un pareil attentat. —Un moment j'ai eu aussi cette pensée, dit le marquis; mais je l'ai vite repoussée en pensant à la femme et aux quatre enfants de ce malheureux. —Je me suis rendu aux Loches, reprit le brigadier; j'ai trouvé Sauvat dans son lit, malade, et j'ai été bienôt convaincu qu'il n'était point l'auteur du crime. —S'il eût voulu tuer mon mari, Sauvat ne serait pas un homme, mais un monstre! s'écria la marquise. —Sauvat est certainement un affreux coquin; mais les paroles qu'il a prononcées tantôt, devant moi, dénotent que, loin d'être l'ennemi de M. le marquis, il a pour lui et pour vous, madame la marquise, une sorte de vénération. —Et, brièvement, le brigadier raconta ce qui s'était passé dans la chaumière du braconnier. —Madame la marquise, ajouta-t-il, je crois vraiment que vous avez apprivoisé ce sauvage; c'est un miracle que vous avez fait si réellement, vous avez converti cet être endurci. —Ah! pour sa pauvre femme et ses enfants, Dieu veuille qu'il devienne meilleur, dit la marquise. —Maintenant, monsieur le marquis, reprit le brigadier, je désire savoir et comment et dans quelles circonstances l'attentat a eu lieu. Peut-être avez-vous pu voir le misérable; je vous prie, dans ce cas, de vouloir bien me donner un signalement, aussi complet que possible. —Vous me demandez beaucoup, répondit le marquis; comme je vous l'ai dit déjà, je n'ai rien à vous apprendre qui puisse faciliter vos recherches. Toutefois, je ne dois point refuser de parler, mon devoir est de vous dire ce qui s'est passé. Le voici: —Voulant souhaiter le bonjour à la femme de mon garde Bierlet je m'étais séparé de mon fils et de nos amis. Bierlet est un brave serviteur qui m'a donné maintes fois des preuves de son dévouement. Je ne passe jamais près de sa demeure sans y entrer. Après avoir causé un instant avec la femme du garde, je sortis de la maison, j'entendais les chiens donner de la voix. Il pouvait être huit heures et demie. Je pris une allée pour aller me poster à un endroit où je pensais pouvoir le moment venu, tirer une pièce de gibier. Je marchais rapidement. Je n'étais pas encore loin de la maison du garde lorsque j'entendis la détonation d'un arme à feu et sentis en même temps à l'épaule une douleur très-aiguë. Précisément à ce moment, je faisais un faux pas en marchant sur une branche de bois mort. Je dois certainement la vie à ce faux pas, car je n'en doute pas, l'individu me visait à la tête. Je tombai la face contre terre. Toutefois, malgré le sang qui coulait en abondance, j'eus la force de me soulever et de jeter un regard du côté où le fusil avait été tiré. Je pus voir un homme qui s'en allait à travers le bois; puis mes yeux se fermèrent et je perdis connaissance. Quand je revins à moi, j'étais dans les bras de mon fils. Un de nos gardes, achova le

marquis, m'avait trouvé baignant dans mon sang et avait appelé au secours. Enfin, on m'aida à me dresser sur mes jambes. Je me sentis assez fort pour marcher et je voulus revenir au château à pied. Je pus, en effet, arriver jusqu'ici soutenu par mon fils et un de mes amis. Voilà, monsieur le récit complet de ma triste aventure. —Ainsi, monsieur le marquis, vous n'avez pas reconnu l'individu? demanda le brigadier. —Je vous l'ai dit. —Et vous n'avez aucun soupçon? —Aucun. —Mais vous avez vu l'homme, pouvez-vous me dire comment il est? petit ou grand, jeune ou vieux et comment il était vêtu? —Autant que j'ai pu juger, il m'a paru être d'une taille assez haute; il m'a semblé qu'il portait une blouse bleue et j'ai remarqué qu'il avait toute sa barbe; mais je ne saurais vous dire s'il est jeune ou vieux. Du reste, ma vue était troublée, il y avait comme un voile sur mes yeux; peut-être ai-je mal vu, je ne saurais rien affirmer. —N'ayant plus aucune question à adresser au marquis, le brigadier se retira, fort peu satisfait, d'ailleurs, des renseignements qu'on venait de lui donner. Cependant, dès le soir même, la brigade se mit en campagne; les gendarmes furent lancés dans toutes les directions. Pendant huit jours, ils parcoururent le pays, se livrant à une minutieuse enquête. C'est à peine s'ils prenaient quelques instants de repos. Hommes et bêtes étaient sur les dents. Trois ou quatre vagabonds furent arrêtés et emprisonnés; mais on reconnut bientôt qu'aucun d'eux n'était l'auteur de l'attentat de la forêt. Pour la gendarmerie de tout un arrondissement, c'était un mince résultat. En somme, toutes les recherches furent vaines. L'homme qu'on cherchait était introuvable; c'était dangereux malheureux disparaissait sans laisser le moindre trace derrière lui. D'ailleurs, rien ne pouvait aider la justice et la guider dans ses investigations. Le marquis était très-aimé et n'ayant pas un seul ennemi, il était impossible de découvrir le plus léger indice. —Encore un brigand qui nous échappe, avait dit piteusement le brigadier de gendarmerie de Coulange. XII PROJET DE MARIAGE Rien n'était venu aggraver la position du marquis. Comme l'avait annoncé le médecin, après un repos de huit jours, il était sur pied. Il pouvait sortir et se promener dans les jardins et dans le parc. La blessure s'était fermée dans de bonnes conditions; enfin, sauf certains élanements qu'il éprouvait encore de temps à autre dans l'épaule, on pouvait considérer qu'il était guéri. Cependant, après le premier moment de stupeur causée par l'attentat commis sur le marquis, les hôtes du château avaient été douloureusement impressionnés. A la joie des jours précédents avait succédé subitement une grande tristesse. Les joyeuses parties de chasse furent brusquement interrompues. Alors, les uns après les autres, les invités retournèrent à Paris. Seules, madame de Valcourt et sa fille restèrent au château. Puis, l'amiral de Sistrone arriva. Maintenant, il n'y avait plus de cérémonie, plus d'étiquette; on se trouvait plus à l'aise, on était en famille. Certes, si l'on avait pas pensé constamment à la tentative d'assassinat, on aurait pu jouir délicieusement, sans trouble, des derniers beaux jours de la saison. Mais on restait, malgré soi, sous le coup de la terreur. La marquise s'efforçait de paraître calme, on devinait qu'elle était préoccupée et inquiète. Le marquis seul avait l'air de ne plus penser au danger qu'il avait couru.

POMMES POMMES POMMES Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C. Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et les expéditeurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps. MM. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auraient besoin d'avances. 31 juillet 1884 9m Questions Vitales Demandez aux médecins les plus éminents. De n'importe quelle école, quel est le meilleur remède pour calmer l'irritation des nerfs, et guérir toute autre maladie nerveuse, et pour donner un repos réparateur. "Du houblon sous quelque forme." CHAPITRE I Demandez aux médecins les plus éminents. "Quel est le meilleur et le seul remède sûr lequel on puisse compter pour la guérison de toutes les maladies des reins et des voies urinaires, telles que maladie de Bright, diabète, rétention ou relâchement d'urine et tout s autres maades articulaires aux femmes?" "Demandez aux éminents médecins. "Qu'est est le meilleur et le plus sûr remède pour toutes les maladies de foie et la dyspepsie, constipation, indigestion, bile, fièvre malariale, etc." et ils vous répondront: "Mandraké ou Dandelion!!!!" En conséquence, lorsque ces remèdes sont combinés avec d'autres d'égale valeur. Et incorporés dans les Amers de Houlbon, on obtient un produit d'une telle puissance curative et tellement varié dans ses opérations qu'il n'y a pas de maladie ni d'indispositions, qui puissent leur résister, avec cela qu'il peut être employé, sans danger par la femme la plus délicate, le plus faible invalide ou le plus petit enfant. CHAPITRE II. "Des patients flottant entre la mort et la vie." Depuis des années, et abandonnés par les docteurs qui soignent spécialement la maladie de Bright et autres maux des reins, du foie, de poitrine, ont été guéris. Des femmes rendues presque folles!!! Par la névralgie, la névrose, perte de sommeil et diverses autres maladies partielles aux femmes. Des personnes accablées par le Rhumatisme. Inflammatoire et chronique, ou souffrant du scrofule! De l'érysipèle! Fluxions humides, impureté du sang, dyspepsie, indigestion, en un mot de toutes les maladies auxquelles est sujette notre frêle nature. Ont été guéris par les Amers de Houlbon; on peut en avoir la preuve dans toutes les parties du monde connu. JOUISSEZ De la Santé et du Bonheur Faites COMMENT? comme d'autres ont fait. Souffrez-vous de maladies des reins? "Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, à la vie, et m'a guéri de la maladie de Bright. J'avais été condamné par trois médecins éminents de Detroit. M. W. Leveraux, Mechanic, Ionia, Mich. Vos nerfs sont-ils affaiblis? "Le "Kidney Wort" m'a guéri de la faiblesse des nerfs, etc. lorsque l'on désespérait de mes jours." M. M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O. Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis remonta à la source. Frank Wilson, Peabody, Mass. Souffrant de la diabète? "Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie jamais vu, procurer un soulagement presque immédiat." Dr Phillip C. Bailou, Moncton, N. Y. Souffrez-vous de maladies du foie? "Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie, lorsque je demandais à mourir." Henry Ward, ex-colonel 69 Gardes Nationales, N. Y. Souffrez-vous de douleurs dans le dos? "Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une douleur dans le dos, lorsque je ne pouvais ni lever, mais que je me roulais hors de mon lit." C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis. Souffrez-vous de maladies des reins? "Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va. Souffrez-vous de la constipation? "Le "Kidney Wort" facilite les excréctions et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans. Nelson Fitchfield, St-Alban, Vt. Souffrez-vous de la malaria? "Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique." Dr R. K. Clark, South Hero, Vt. Etes-vous bilieux? "Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage." M. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon. Souffrez-vous des hémorrhoides? "Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui m'ont tourmenté pendant des années. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède." G. H. Horst, Caisner Bank, Myerstown, Pa. Etes-vous torturé par le rhumatisme? "Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine. Aux femmes qui sont malades? "Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui ont fait usage en disent le plus grand bien." M. de H. Lamoureux, Ile La Mothe, Vt. Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

COMPAGNIE de NAVIGATION RIVIERE OTTAWA. LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN. TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller et retour... 4.00. Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer... 4.50. BILLETS VENDUS A BORD. FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie. QUAI DE LA REINE. C'est le bon moment J'OFFRE UNE REDUCTION GENERALE SUR TOUS LES CHAPEAUX ACTUELLEMENT EN MAGASIN. C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER. J'ai aussi un assortiment complet de Pardessus en Caoutchouc, Parapluies, etc. H. L. COTE 128, Rue Rideau. N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages faits par les sauvages. J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA. M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883. MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés. Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIETES PRESQU'INFINIES DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC. 277, RUE WELLINGTON, N. C. Gagné et Cie 5 mars, 1883. NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire. M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs. GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév 1884 6m.

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Aconitine, Strychnine, Hyoscinine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Calcium, etc. SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif. Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujéties aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc. M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons. Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS. Distributeurs à Québec: D'ED. MORIN & Co., Pharmacien-Chimiste, 314, rue Saint-Jean, 9.

Les Valeurs Couleurs (Chlorose) et l'Anémie. Pour le plus heureux combat par l'emploi régulier du FER BRAVAIS. Celui-ci redonne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie. Dépôt dans la plupart des Pharmacies.

TRESOR DE LA GORGE Diplôme d'Honneur PASTILLES de A. GICQUEL Au CHLORATE de POTASSE Le remède le plus efficace pour combattre les Maux de Gorge, Extinction de Voix, Angine, Bronchite, Catarrhe de la Muqueuse, Laryngite, etc. Le remède le plus efficace pour combattre les Maux de Gorge, Extinction de Voix, Angine, Bronchite, Catarrhe de la Muqueuse, Laryngite, etc. CHLORATE de POTASSE (SAL DE GENHOLLET) Les pastilles médicamenteuses de tous les pays, les plus efficaces pour combattre les Maux de Gorge, Extinction de Voix, Angine, Bronchite, Catarrhe de la Muqueuse, Laryngite, etc. M. C. O. Dacier & Co., 517 rue Sussex, Québec.

LA SANTE UN DEVOIR LA MALADIE UN CRIME! AMERS MANDRAGORES DU Dr. BAXTER. Le SEUL REMEDE VEGETAL CONTRE LA Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation, Habituelle, Mal de Tete etc., etc., etc. Prix, 25 cts. en BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa. 15 mai 1883.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. CHANGEMENT D'HEURE 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours 4 CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, et le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et le train du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

Aux Inventeurs J. Coursole & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Inventeurs Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont. B. P.—Boite 68, 24 Pav 1883. POWEL'S GROVE HOTEL, TENU PAR CHARLES PICARD RUE BANK A 15 Minutes de Marche d'Ottawa. Un magnifique boeage, plateforme pour danser, Balancoires, hippodrome d'un quart de mille, et par terre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, écuries et chevaux pour l'usage des voyageurs. Pêches de Noix Longues McGALES De McGALE Recettes sucrées. Pour le guérison certain de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang, parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal. 1883.

CHÉMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER. Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc aux Spars, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont rigides d'après l'heure du temps méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa. D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Église., Ottawa, Ont. ARGENT A PAYER Ottawa, 3 Janvier 1883. 1an

Résumé Télégraphique

EUROPE

Une dépêche de Canton dit que le vice-roi surveille la pose des torpilles et la préparation d'une barrière pour obstruer l'entrée de la rivière.

Il a commandé également douze tonnes de dynamite. Les insultes aux étrangers étant sévèrement réprimées, la ville est tranquille.

Un vapeur est disposé pour transporter les étrangers au premier avis.

On a ressenti, hier, à Rome, quatre secousses de tremblement de terre à quelques milles au sud-est de la ville.

Les autorités municipales de Marseille ont décidé de commencer la construction d'importants édifices pour fournir du travail aux ouvriers désœuvrés.

Le gouvernement belge, redoutant une nouvelle démonstration de la foule contre les députés, a stationné des troupes aux abords de la chambre des députés à Bruxelles.

En présentant l'acte d'accusation contre Cornwall et ses compagnons à Dublin, le grand jury a demandé au juge de défendre la publication de la preuve. Le juge a dit qu'il ferait tout ce qu'il pourrait faire légalement et il a recommandé la suppression du jury à la discrétion de la presse.

Le président Grévy a conféré à M. Hector Fabre, commissaire canadien la décoration de la Légion d'Honneur. Le Figaro voit dans cette distinction la preuve de l'intérêt que la France porte au Canada et son vif désir de cimenter les relations qui se resserrent entre les pays.

CANADA

Les cultivateurs ont beaucoup de mal à faire la récolte des foins, à cause des pluies incessantes, à Québec.

Le foin ne sera certainement pas de qualité supérieure, cette année.

Le tirage du Monde Illustré, pour le mois de juillet, a eu lieu dans la grande salle de la Patrie, à Montréal. Il y avait salle comble.

Le tirage s'est fait comme de coutume, par trois personnes choisies par l'assemblée, à la satisfaction des nombreux spectateurs.

Les numéros gagnants du dernier tirage sont publiés dans le Monde Illustré d'aujourd'hui.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

Grande Réduction

SUR TOUTES MES MARCHANDISES

Je vends au détail le prix du gros

Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL

ÉPICIER,

101 RUE RIDEAU.

EXACTEMENT LE MÊME

Chaque fois. Tous ceux qui ont employé ou vendu l'extirpateur des cors sans douleur de Putnam disent que c'est le seul remède véritable contre les cors. C. Thompson, de Tilsonburg, écrit: "L'extirpateur des cors de Putnam a toujours donné satisfaction. Pouvez-vous douter du témoignage de ceux qui l'ont employé. Essayez-le aujourd'hui. Le seul remède sûr et sans douleur pour l'extirpation des cors est le "Putnam's Painless Corn Extractor." Défilez-vous des contrefaçons. Polson et Cie, propriétaires, Kingston.

CUEILLETES DU REPORTER

Lundi prochain, jour de fête civile, le Canada ne paraîtra pas.

La musique du 43e donnera un nouveau concert, mardi soir, dans le parc Mackenzie.

Le club Métropolitain d'Ottawa jouera une partie de croquet avec les Montréalais, lundi.

Un canadien du nom de Beau-doin a été brutalement assailli ces jours derniers à Aylmer.

Le corps de musique de St Patrick a reçu de magnifiques costumes, hier.

Les sports et jeux écossais de la société St André d'Ottawa auront lieu le 28 septembre, à Rideau Hall.

Les jeux athlétiques et sports militaires des volontaires d'Ottawa auront lieu à Rideau Hall, le 11 septembre prochain.

Les travaux de nuit aux scieries de M. Young, aux Chaudières, ont cessé, hier. Deux cents employés sont sans travail.

Il ne faut pas oublier que c'est lundi, le 11 Août, qu'a lieu la grande excursion à Montréal. Billets, aller et retour, \$2.00, par le Pacifique. Départ à 8 hrs. a. m.

La vente des bancs à l'église Ste-Anne se terminera, demain après la messe. Il ne reste plus que les bancs dans les jubés à vendre.

M. T. O'Connor a acheté, hier, la magnifique propriété touchant à son hôtel, rue George, connue sous le nom de O'Meara's Hôtel.

Les acteurs du Royal Museum (Institut canadien, rue York), ont été engagés par le propriétaire, M. J. Caine, pour la première semaine de septembre.

Les membres du corps de musique St-Patrick d'Ottawa, sont allés, hier soir, séjournant un de leurs membres à l'occasion de son mariage.

Ne manquez pas de profiter de l'excursion du 18 et 19 août courant. C'est la dernière chance de faire un voyage agréable et à bon marché, cette année.

Billets à vendre par Chs. Desjardins, bâtisses de l'Hôtel Russell.

M. T. M. S. Jenkins, président du club de bicyclette d'Ottawa, est parti en bicyclette, cette après-midi, pour la Rivière du Loup (en bas). Bon voyage.

M. N. A. Savard, est le seul agent à Ottawa pour la célèbre poudre de condition de "Maude S" pour les chevaux, bêtes à cornes, moutons, porcs et volailles.

Un ingénieur civil du nom de Brabuzon, s'est mortellement blessé en tombant en bas d'un train de fret, hier, près de la station de Colbury, en haut du Portage du Fort.

Alex MacDonald, le champion rameur d'Ottawa, a lancé un défi de \$100 à \$500 à J. Quinn, de Prescott, pour une course de trois milles, accordant à ce dernier dix secondes d'avance au départ.

L'excursion annuelle du corps de musique de Ste Anne aura lieu le 18 courant à bord du "Peerless." Le comité s'occupe actuellement à organiser cette excursion, qui sera l'une des plus agréables de la saison.

La plus belle, la plus courte, la plus agréable des excursions, est celle de lundi, le 11 Août, par le Pacifique. Aller et retour \$2.00. S'adresser pour billets d'excursion, chez M. Brown, marchand de chaussures.

Certaines personnes ont pris sur elles de quêter pour le bazar de Sainte-Anne. Ces personnes ne sont aucunement autorisées, car la paroisse a fait l'achat de tous les articles qui seront exposés au bazar. Nous pouvons dire dès à présent que ce bazar sera le plus beau qui ait encore été fait à Ottawa. Les objets sont de plus riches et des mieux choisis et l'organisation est complète.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches, et des poumons.

La ville ne restera pas privée de la protection des pompiers, lundi prochain, pendant le pique-nique au parc Lansdowne. Le député-chef M. Favreau, restera dans la ville avec un nombre d'hommes suffisant en cas d'alarme de feu.

Un nommé Johnson, accusé d'avoir volé une quantité de bois appartenant à M. F. X. Wilson de Plantagenet, a comparu, hier, devant le juge de paix Mackay, à Papineauville et a été renvoyé en prison à Aylmer pour subir son procès aux prochaines assises criminelles en décembre prochain.

Les excursionnistes à Québec le 18 et 19 août auront l'avantage de voyager soit par le Grand Tronc, le chemin de fer du Nord ou le bateau entre Québec et Montréal. Les billets sont bons pour 15 jours ou un mois. S'adresser à M. Charles Desjardins, édifice de l'hôtel Rus sell.

Deux cultivateurs demeurant en haut de Chelsea se sont pris de querelle, hier après-midi, à propos d'un terrain. Chamberlain tira un couteau de sa poche et en donna quatre coups à son adversaire Blair. Ce dernier est mortellement blessé. Chamberlain sera arrêté.

Demandez à cinquante dames de suite, quel parfum elles considèrent le plus délicat, le plus pur et le plus salubre, le plus durable et en résumé le plus désirable, quarante neuf vous répondront que c'est l'eau de Floride de Murray et Lamont.

C'est lundi, le 11 courant, qu'a lieu l'excursion à Montréal. Les personnes qui désirent demeurer à Montréal 2 ou 4 jours, peuvent obtenir des billets d'extension, en s'adressant à l'échevin Brown, marchand de chaussures, rue Sussex.

Le major Macpherson a été nommé président du corps de musique des gardes et commandant du régiment durant l'absence du colonel Ross.

Le major Tilton, non content de nomination a obtenu un congé de trois mois qui expirera au retour du colonel Ross d'Angleterre.

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

A partir de lundi à midi, il y aura quatre trains réguliers entre Ottawa et Montréal, sur le chemin de fer du Pacifique.

M. C. W. Spencer, surintendant de cette section du Pacifique, est à Ottawa pour conclure les arrangements pour le raccordement des trains entre Montréal et Toronto. Il partira ce soir pour Montréal.

Seulement \$2.50 pour un voyage de quinze jours à Montréal; \$5 à Québec; \$9 à la Malbaie et à la Rivière du Loup; \$10 à Tadoussac et \$12.50 à la baie de Ha! Ha! et à Chicoutimi. L'excursion est au bénéfice de l'Association Catholique de Secours Mutuels. Billets en vente chez M. Charles Desjardins, édifice de l'hôtel Russell.

Etablissement Broadway — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur "Broadway" tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

COUR DE POLICE

(Présidence de l'évêque John Heney) Ottawa, 9 août 1884.

Joseph Baillie, accusé d'avoir troublé la paix publique, sur la rue Water, hier soir. Est renvoyé en prison jusqu'à mardi, en attendant son procès.

George Cameron, accusé d'avoir causé du désordre; cause remise à mardi.

BUREAU DE POSTE

AVIS

A partir de mardi prochain, 12 courant inclusivement, ce bureau sera fermé à 8 hrs du soir: lieu de 7.30, les samedis exécutés, où il sera fermé à 9 heures p. m.

F. HAWKEN, Asst Maître de Poste.

Bureau de Poste, Ottawa, 8 Août 1884.

AVIS SPECIAUX

Avis aux intéressés—Personne ne peut me surpasser pour le bon marché.

J'ai reçu une tonne d'huile d'Olive que je vendrai à \$1.20 le gallon impérial.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vend tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

MARCHE D'OTTAWA

FARINES Farine forte de boulangers, par baril..... \$ 5.75 à 5.75

Farine extra..... 6.00 à 6.00

Farine de sorgho..... 5.50 à 5.75

Farine d'avoine..... 5.00 à 5.25

Farine de blé d'Inde..... 4.00 à 4.25

GRAINS Blé, le minot..... 1.00 à 1.25

Avoine..... 46 à 52

Blé d'Inde..... 80 à 1.00

Pois..... 85 à 90

Fèves..... 1.70 à 2.00

Sarrasin..... 65 à 70

Orges..... 6 à 7

Seigle..... 70 à 75

LÉGUMES Patates nouvelles, le minot..... 45 à 45

Patates, la poche..... 55 à 60

Navets, le paquet..... 05 à 00

Butteraves..... 00 à 00

Choux, la douzaine..... 25 à 50

Eufs..... 19 à 20

Pommes, le baril..... 4.00 à 6.00

Framboises, le seau..... 1.00 à 1.25

VOLAILLES Poulets, le couple..... 40 à 70

Poules, la pièce..... 40 à 50

Canards..... 50 à 60

Dindes, la pièce..... 75 à 1.25

Oies..... 70 à 75

VIANDES Bœuf, les 100 livres..... 7.00 à 8.00

Lard..... 9.00 à 9.00

Veau (au quartier)..... 6 à 8

Mouton..... 8 à 8

DIVERS Beurre, en pain..... 18 à 20

do en seau..... 15 à 16

Fromage..... 10 à 14

Suif brut, la livre..... 00 à 00

Suif fondu..... 8 à 10

Saindoux..... 12 à 14

Miel, la livre..... 12 à 15

Sirup d'érable, le gallon..... 1.00 à 1.00

Laine..... 00 à

Foin nouveau, la tonne..... 12.00 à 13.00

Foin de l'an dernier..... 17.00 à 18.00

Paille..... 5.00 à 6.00

PEAUX INSPECTÉES No. 1 le 100 lbs..... 7.50 à 7.00

No. 2..... 7.00 à 7.50

MARCHE DE MONTRÉAL

GRAINS ET FARINES Supérieure extra..... \$5.25 à 5.40

Extra superline..... 4.95 à 5.00

du printemps..... 4.25 à 4.35

Forde (moyenne)..... 4.75 à 5.00

de boulangerie..... 5.25 à 5.60

Superline..... 3.25 à 3.40

Sucre d'érable..... 3.00 à 3.25

Middings..... 2.90 à 3.00

Forde en sacs de 100 lbs..... 2.40 à 2.55

Extra..... 2.25 à 2.30

Sup..... 1.75 à 2.00

Forde de blé rouge d'hiver en poche de 100 lbs..... 2.75 à 2.80

Blé rouge d'hiver..... 1.2 à 1.16

" blanc..... 1.10 à 1.15

" rouge du printemps..... 1.10 à 1.15

Issues de blé— Son (gros)..... 15.50 à 16.00

" (fin)..... 18.00

GRAINS GROSSIERS Pois le minot de 66 lbs..... 0.92 à 0.95

Avoine..... 0.40 à 0.41

Orges..... 0.55 à 0.65

Mais..... 0.71 à 0.75

Seigle..... 0.70 à 0.71

DIVERS Beurre en tinette..... 0.15 à 0.20

Oeufs frais la douzaine..... 0.22 à 0.25

Fromage..... 0.09 à 0.10

Pommes le baril..... 4.50 à 6.00

Oranges la douzaine..... 0.30 à 0.40

Citrons la caisse..... 8.00 à 9.00

Miel en gâteau..... 0.15 à 0.00

Miel coulé la lb..... 0.10 à 0.00

Sucre d'érable nouv. la lb..... 0.08 à 0.10

Sirup d'érable le gall..... 0.90 à 1.00

Tabac en rolls la lb..... 0.15 à 0.20

Plumes méées..... 0.12 à 0.14

" d'oe..... 0.60 à 0.70

Cire..... 0.35 à 0.40

GRAINS Avoine, minot..... 0.40 à 0.42

Sarrasin..... 0.55 à 0.60

Fèves..... 1.60 à 2.00

Pois..... 0.92 à 0.95

Blé d'Inde..... 0.65 à 0.67

Pommes de terre, sac..... 1.00 à 0.00

Choux, douzaine..... 0.37 à 0.00

Navets, minot..... 0.00 à 1.20

Betteraves..... 0.00 à 1.25

Carottes, douzaine..... 0.40 à 0.50

Concombres, la douzaine..... 0.20 à 0.00

Haricots verts, minot..... 0.50 à 0.00

Petit pois..... 0.50 à 0.00

MARCHÉ AU FOIN Foin pressé, la tonne..... 8.00 à 8.50

" en bottes lère qualité..... 8.50 à 9.00

" " 2e..... 6.50 à 7.00

Paille..... 5.00 à 6.50

MARCHE DE CHICAGO

Blé..... 0.80 à 0.83

Mais..... 0.52 à 0.53

Avoine..... 0.26 à 0.27

Lard salé..... 18.00 à 0.00

Saindoux..... 7.37 à 7.62

Blé, mais et avoine en baisse. Lard salé sans affaires. saindoux en baisse.

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE Entrepreneur de



JULIEN, Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. 3 mai—1 an ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

LA COMPAGNIE DU Chemin DE Fer Canadien DU Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une diminution de \$1.25 à \$3.50 par acre se a faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

Le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offerts à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.